

Thursday Morn - 16th May.

My dear Emma. Thank your mother for her letter, and give her the enclosed note from Mr. Moore, which answers her question about the Dictionary, and offers a French translation of her Italian work, which if she thinks will be useful to her I will give into Charles Hoffman's hands, for the profit opportunity to Hamilton. There are six volumes; I have read them and cannot answer for their being well done. I am quite sure it will give Mr. Moore great pleasure to give them to your mother if she wishes it. I send his note in this odd form, to save postage. I should think Charles might make an agreement with some good bookseller here to send your mother all works to be translated ^{from the} French or Italian. There are few persons, I dare say, who can translate well enough in this country, and it would be a mutual advantage. I hope soon to hear from you, My dear

Yrs affectionately F.C.



Miss Nicholas.

Professor J. S. Hutchinson

Hamilton.

Madison C.

6th



I forgot to say my brother Stratford enquired at Mr. Behr
 & 2 or 3 other booksellers & could find no dictionary with
 idioms, & such as they had, were 8-5- & 3 \$- but I daresay
 your uncle Charles who has more to do with booksellers
 would know more about it & get one cheaper-